

Scheda tecnica online

Encoder WDGI 58E

www.wachendorff-automation.it/wdgi58em

Wachendorff Automation

- ... Sistemi e encoder
- Sistemi completi
- Robusti encoder rotativi industriali adatti alle vostre necessità di applicazione
- Programma standard e versioni dei clienti
- · Carichi massimi ammissibili
- Produzione espressa entro le 48 ore
- Prodotto in Germania
- Rete di distribuzione in tutto il mondo

Industrie ROBUST



Encoder WDGI 58E





- Robusto encoder standard ad albero cavo cieco industriale
- Massima sicurezza meccanica ed elettrica
- Grado di protezione IP67, all'entrata dell'albero IP65
- Elevata protezione contro i malfunzionamenti
- Opzionale: da -40 °C a +85 °C,

Membrana di compensazione della pressione

www.wachendorff-automation.it/wdgi58em

Risoluzione	
Numero di impulsi	1 imp/giro fino a 16384 imp/giro
Dati meccanici	
Tipo di flangia	Albero cavo cieco
Materiale della flangia	Alluminio
Materiale della custodia	Acciaio inox
Braccio di reazione	incl. 1 braccio di reazione WDGDS10001
- 1. Compensazione nastro di acciaio per molle	assiale: ±0,8 mm, radiale: ±0,2 mm
- Max. numero di giri di esercizio	6000 giri/min fino a max. temperatura di esercizio +60 °C
- 2. Spina cilindrica 4 mm	accessori richiesti WDGDS10005
- Compensazione	assiale: ±0,5 mm, radiale: ±1,5 mm, Max. numero di giri di esercizio: 3000 giri/min
Diametro della flangia	Ø 58 mm
Albero(i)	_
Materiale dell'albero	Acciaio inox
Coppia di spunto	ca. 1,6 Ncm a temperatura ambiente
Fissaggio	anello di serraggio in cattività
Diametro dell'albero	Ø 6 mm
Avvertenza	con bussola di riduzione
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 6,35 mm [Ø 1/4"] Order No: 2Z
Avvertenza	con bussola di riduzione
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione	11 mm
min.	
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 7 mm
Avvertenza	con bussola di riduzione

Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 8 mm
Avvertenza	con bussola di riduzione
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z
Avvertenza	con bussola di riduzione
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 10 mm
Avvertenza	con bussola di riduzione
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 12 mm
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm



The Encoder Experts

Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 14 mm
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N
Diametro dell'albero	Ø 15 mm
Lunghezza dell'albero	L: 12 mm
Profondità di penetrazione min.	11 mm
Profondità di penetrazione max.	15 mm
Max. carico radiale sull'albero	80 N
Max. carico assiale sull'albero	50 N

Cuscinetto	
Tipo di cuscinetto	2 cuscinetti a sfere di precisione
Durata di vita	1 x 10'9 rev. per carico su cuscinetto pari al 100 % 1 x 10'10 rev. per carico su cuscinetto pari al 40 % 1 x 10'11 rev. per carico su cuscinetto pari al 20 %
Max. numero di giri di esercizio	6000 giri/min

Dati di riferimento per la sicurezza funzionale				
MTTF _d 2200 a				
Durata di esercizio (TM)	25 a			
Durata di vita dei cuscinetti (L10h)	1 x 10'11 rev. per carico su cuscinetto pari al 20 % e 6000 giri/min			
Grado di copertura diagnostica (DC)	0 %			

Dati elettrici					
Tensione d'esercizio/ consumo interno di corrente	4,75 VDC a 30 VDC: typ. 40 mA				
Principio di funzionamento	magnetico				
Circuito di uscita	HTL (TTL a 5 VDC) HTL, inv. (TTL/RS422 comp. a 5 VDC)				
Frequenza d'impulso	HTL fino a 16384 imp/giro: max. 600 kHz TTL fino a 16384 imp/giro: max. 1 MHz				
Canali	AB ABN e segnali invertiti				
Carico	max. 40 mA / canale				
Protezione connessioni	protezione di polarità inversa e di cortocircuito				
Precisione					
Sfasamento	90° ± max. 7,5 % della durata di un periodo				
Rapporto impulso / pausa	50 % ± max. 7 %				

8 kV

Dati ambientali

ESD (DIN EN 61000-4-2):

Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3
Vibrazione: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s² (10 Hz - 2000 Hz)
Shock: (DIN EN 60068-2-27)	1000 m/s² (6 ms)
Electrial Safety:	according DIN VDE 0160

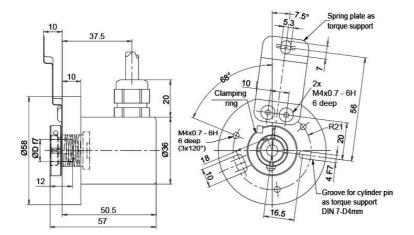
Informazioni sulle tariffe doganali				
Numero di tariffa doganale:	90318020			
Paese di origine:	Germania			

Dati generali	
Peso	ca. 220 g
Connessione	Uscita radiale cavo o connettore
Grado di protezione (EN 60529)	Corpo: IP65, IP67; Entrata dell'albero: IP65
Temperatura di esercizio	Uscita connettore: -40 °C a +85 °C, Uscita cavo: -20 °C a +80 °C, Opzione ACA: -40 °C a +85 °C
Temperatura di stoccaggio	Uscita connettore: -40 °C a +85 °C, Uscita cavo: -30 °C a +80 °C (Opzione ACA: -40 °C a +85 °C)

Ulteriori informazioni Dati tecnici generali e avvertenze di sicurezza http://www.wachendorff-automation.it/dtg Accessorio adatto http://www.wachendorff-automation.it/acc



WDGI 58E: Collegamento via cavo L3, radiale, con cavo di 2 m



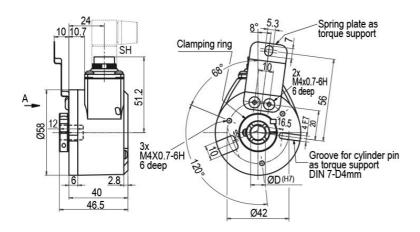
Descrizione ABN inv. poss.

L3 radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni						
L3 L3						
Circuito	N35	M35				
GND	WH	WH				
(+) Vcc	BN BN					
Α	GN GN					
В	YE	YE				
N	GY	GY				
-	-	-				
A inv.	- RD					
B inv.	-	BK, (BU per ACA)				
N inv.	-	VT				
Schermo Trefolo Trefolo						



WDGI 58E: Connettore (M16x0,75) SH, radiale, 5-, 6-, 8-, 12-poli

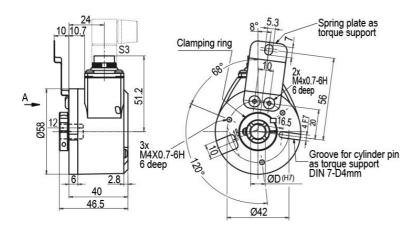


Desci	rizione	ABN inv. poss.
SH5	radiale, 5 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SH6	radiale, 6 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SH8	radiale, 8 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•
SH12	radiale. 12 poli. Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•

Assegnazione delle connessioni							
	SH5	SH6	SH8	SH8	SH12	SH12	
	5 poli	6 poli	8 poli	8 poli	12 poli	12 poli	
	(4 • • • 2) 5 • 1	4 • • • 2 • 6 • 5 5 • 1	5 0 4 3 0 0 1 7 6	5 0 4 3 0 0 1 7 6	D F G M H H	D F G M H H J K	
Circuito	N35	N35	N35	M35	N35	M35	
GND	1	6	1	1	K, L	K, L	
(+) Vcc	2	1	2	2	M, B	M, B	
Α	3	2	3	3	Е	Е	
В	4	4	4	4	Н	Н	
N	5	3	5	5	С	С	
-	-	-	-	-	-	-	
A inv.	-	-	-	6	-	F	
B inv.	-	-	-	7	-	Α	
N inv.	-	-	-	8	-	D	
n. c.	-	5	6, 7, 8	-	A, D, F, G, J	G, J	
Schermo	-	-	-	-	-	-	



WDGI 58E: Connettore (M16x0,75) S3, radiale, 7-poli



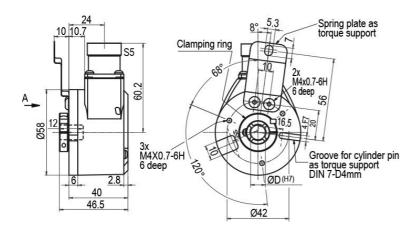
Descrizione ABN inv. poss.

s3 radiale, 7 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni		
S3		
	7 poli	
	3 • 4 2• 7• • 5 1• • 6	
Circuito	N35	
GND	1	
(+) Vcc	2	
A	3	
В	4	
N	5	
-	-	
A inv.	-	
B inv.	-	
N inv.	-	
n. c.	6, 7	
Schermo	-	



WDGI 58E: Connettore (M23) S5, radiale, 12-poli



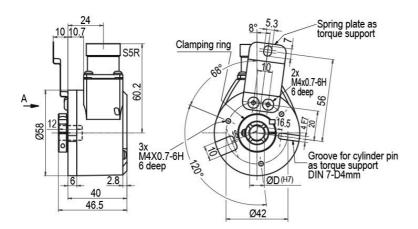
Descrizione ABN inv. poss.

\$5 radiale, 12 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni			
	S5	S5	
	12 poli	12 poli	
	10 9 08 20 10 12 07 30 0 6 40 05	10 9 08 20 10 12 07 30 0 6 40 05	
Circuito	N35	M35	
GND	10	10	
(+) Vcc	12	12	
Α	5	5	
В	8	8	
N	3	3	
-	-	-	
A inv.	-	6	
B inv.	-	1	
N inv.	-	4	
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9, 11	
Schermo	-	-	



WDGI 58E: Connettore (M23) S5R, radiale, 12-poli (rotazione destrorsa)



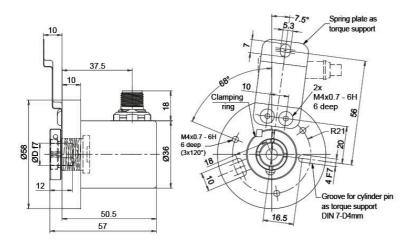
Descrizione ABN inv. poss.

S5R radiale, 12 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

Assegnazione delle connessioni			
	S5R	S5R	
	12 poli	12 poli	
	8 9 0 1 7 0 10 02 6 0 03 5 0 04	8 9 12 10 0 17 0 0 11 0 0 6 0 0 5 0 0 4 R	
Circuito	N35	M35	
GND	10	10	
(+) Vcc	12	12	
Α	5	5	
В	8	8	
N	3	3	
-	-	-	
A inv.	-	6	
B inv.	-	1	
N inv.	-	4	
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9, 11	
Schermo	-	-	



WDGI 58E: Connettore per sensori (M12x1) SC, radiale, 5-, 8-poli



Desc	ABN inv. poss.	
SC5	radiale, 5 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SC8	radiale, 8 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•

Assegnazione delle connessioni			
	SC5	SC8	
	5 poli	8 poli	
	1 3	3 6 5	
Circuito	N35	M35	
GND	3	1	
(+) Vcc	1	2	
Α	4	3	
В	2	4	
N	5	5	
-	-	-	
A inv.	-	6	
B inv.	-	7	
N inv.	-	8	
n. c.	-	-	
Schermo	-	-	



Opzioni

Bassa temperatura Codice di ordinazione

L'encoder WDGI 58E con i circuiti di uscita N35, M35 è disponibile anche con il campo di **ACA** temperatura esteso -40 °C a +85 °C (misurato alla flangia).

Membrana di compensazione di pressione

Codice di ordinazione

De forma opcional, el encoder WDGI 58E también está disponible con una membrana de ACR compensación de la presión. Esto evita que con niveles de humedad elevados el agua pueda penetrar en la carcasa del encoder.

Se mantienen la clase de protección hasta IP67, el rango de temperatura y la resistencia a la niebla salina. Resistente a los productos químicos y a los disolventes de acuerdo con DIN EN ISO2812-1

Lunghezza cavo Codice di ordinazione

L'encoder WDGI 58E è disponibile anche con cavo di lunghezza maggiore di 2 m. La lunghezza max. del cavo dipende dalla tensione di esercizio e dalla frequenza; vedere https://www.wachendorff-automation.it/download-dati-tecnici-generali/

Al momento dell'ordine si prega di integrare il numero di ordine con un numero di 3 cifre che indica la lunghezza in decimetri.

Esempio: Lunghezza cavo di 5 m = 050

XXX = decimetro



II vostro encoder

Es. n° d'ordine	Tipo				Il vostro encoder	
WDGI 58E	WDGI 58E				WDGI 58E	
	Diametro dell'albero cavo					
10	06; 2Z; 07;	08; 4Z; 10; 12; 14;	15			
	Numero di	impulsi (imp/giro):			
16384	1-16384					
	Altri numeri di impulso su richiesta					
	Treno di im	nnulsi:				
ABN	AB, ABN					
, LDIN	/ID, /IDI					
	Circuito di	uscita				
	Risoluzione	Tensione di	Circuito di uscita	-	Codici	
1405	imp/giro	esercizio V/DC			d'ordine	
M35	1-16384	4,75 - 30	HTL (TTL a 5 VDC)	-	N35	
	1-10304	4,75 - 30	HTL, inv. (TTL/RS422 comp. a 5 VDC)	-	M35	
	Allacciame	nto elettrico				
	Descrizione	e		ABN inv. poss.	Codici d'ordine	
	Cavo: lunghezza (2 m standard, WDG 58T: 1 m)					
	radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder L3					
	Connettore: (connettore e corpo collegati in modo conduttivo)					
	Connettore, M16x0,75, 5 poli, radiale			-	SH5	
	Connettore, M16x0,75, 6 poli, radiale			-	SH6	
L3	Connettore, M16x0,75, 8 poli, radiale			•	SH8	
	Connettore, M16x0,75, 12 poli, radiale			•	SH12	
	Connettore, M16x0,75, 7 poli, radiale		-	S3		
	Connettore, M23, 12 poli, radiale		•	S5		
	Connettore, rotazione destrorsa, M23, 12 poli, radiale		•	S5R		
	Connettore per sensori, M12x1, 5 poli, radiale			-	SC5	
	Connettore per sensori, M12x1, 8 poli, radiale			•	SC8	
	Opzioni					
	Descrizione Codici d'ordine					
	Bassa temperatura ACA Membrana di compensazione di pressione ACR			_		
				_		
Nessuna opzione è selezionata Vuoto				_		
	Lunghezza cavo XXX = decimetro					

WDGI 58E

L3

Es. n° d'ordine= WDGI 58E 10 16384 ABN M35





For further information please contact our local distributor. Here you find a list of our distributors worldwide. https://www.wachendorff-automation.it/

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim Germany

Tel.: +49 67 22 / 99 65 25 E-Mail: wdg@wachendorff.de www.wachendorff-automation.de

